Nr. 519/2022 **URSCHRIFT/ORIGINALE**

GEMEINDE MARTELL
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI MARTELLO
Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom/Seduta del **02.11.2022**

Uhr - ore **18:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgelegten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale a una seduta.

Erschienen sind die Herren: Presenti i Signori:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Altstätter Georg	Bürgermeister/Sindaco		
Schwienbacher Roland	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Eberhöfer Andreas	Gemeindereferent/Assessore		
Gamper Heidi	Gemeindereferent/Assessore		
Rieder Andreas	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Ludwig Thoma

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Altstätter Georg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell: Beauftragung der Fa. Pronorm Consulting GmbH aus Bozen mit der technischen Unterstützung bei der Ausschreibung der Arbeiten. CUP: E14E21049910005 CIG: Z0438651A2

O G G E T T O

Ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello: Conferimento incarico della ditta Pronorm Consulting Srl di Bolzano per il supporto tecnico riguardante l'appalto dei lavori. CUP: E14E21049910005 CIG: Z0438651A2.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In der Erwägung der Notwendigkeit, die technische Unterstützung bei der Ausschreibung der verschiedenen Arbeiten zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell zu vergeben, und zwar im Wege des Verhandlungsverfahrens;

Nach Einsichtnahme in den Art. 36, Absatz 2, des G.v.D. Nr. 50/2016, wonach Arbeiten mit einem Betrag unter 40.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben werden können.

Nach Einsichtnahme in den Art. 38 Absatz 2 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015.

Für zweckmäßig erachtet, angesichts des Auftragswertes unter der vorgenannten Grenze und zwecks Beschleunigung der Vergabeprozedur, sich des Direktauftrags zu bedienen.

Zu diesem Zwecke wurde von der Fa. Pronorm Consulting GmbH aus Bozen ein Angebot für die technischen Unterstützung bei den verschiedenen Ausschreibungen zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell eingeholt, wobei sich der Auftragswert auf 3.600,00 € zuzügl. Mwst. insgesamt also 4.392,00 € beläuft.

Nach Einsichtnahme und eingehender Überprüfung des eingereichten Angebotes der Firma Pronorm Consulting GmbH aus Bozen festgestellt, dass dieses als günstig und preiswert betrachtet werden kann und auch den aktuellen Marktpreisen entspricht.

Für notwendig erachtet, über dieses Angebot nun formell zu entscheiden und den Auftrag zur Ausführung der gegenständlichen Arbeiten an die Bewerberfirma Pronorm Consulting GmbH aus Bozen zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in das GVD 50/2016 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen).

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

nach kurzer Diskussion und Beratung;

LA GIUNTA COMUNALE

In considerazione della necessitá di affidare l'incarico per il supporto tecnico riguardante gli appalti dei lavori per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello e precisamente tramite la procedura negoziata;

Visto l'art. 36, comma 2, del D.Lgs. n. 50/2016, secondo il quale per lavori di importo inferiore a 40.000,00 € è consentito l'affidamento diretto

Visto l'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015.

Ritenuta l'opportunità, stante il valore inferiore al limite di cui sopra ed al fine di accelerare al massimo le procedure di affidamento, di ricorrere all'affidamento diretto.

A tal uopo é stata richiesta un'offerta dalla ditta Pronorm Consulting Srl di Bolzano per il supporto tecnico riguardante l'appalto dei lavori per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello con un valore contrattuale di 3.600,00 € piú IVA, totale quindi 4.392,00 €.

Vista ed attentamente esaminata l'offerta presentata dalla ditta Pronorm Consulting Srl di Bolzano e constatato che questa puó essere considerata vantaggiosa e conveniente ed anche corrispondente ai buoni prezzi attuali di mercato.

Ritenuto necessario deliberare formalmente su quest' offerta e di conferire l'incarico per l'esecuzione dei lavori in oggetto alla ditta aspirante Pronorm Consulting Srl di Bolzano;

Visto il D.Lgs 50/2016 (codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture).

Vista la L.P n. 16/2015 – disposizioni sugli appalti pubblici

dopo breve discussione;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten sowie in das zustimmende buchhalterische Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il parere favorevole tecnico nonché il parere favorevole contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonome Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze über die Gemeindeordnung sowie in die Satzung der Gemeinde Martell und den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Viste le leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo statuto del Comune di Martello e il bilancio di previsione corrente;

einstimmig in gesetzlicher Form

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

JQOema2QbI7FPp/Ykk4SdoeWv3VdNpK0LSKZFFya0Xc=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

fYE9usDO94XuZT4L72JFSNCaKenb6uwjvliHWQrOu+s=

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1) die Fa. Pronorm Consulting GmbH mit der technischen Unterstützung bei den verschiedenen Ausschreibungen zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell im Wege des Verhandlungsverfahrens zu beauftragen für den Nettobetrag von 3.600,00 € (zuzügl. MwSt. 22%), insgesamt 4.392,00 € zu beauftragen;

1) di incaricare, tramite la procedura negoziata, la ditta Pronorm Consulting Srl per il supporto tecnico riguardante l'appalto dei lavori per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello per l'importo netto di 3.600,00 € (più IVA 22%), complessivamente 4.392,00 €;

2) die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

2) di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. *N. impegno*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kostenstelle* *Centro di costo*	*Betrag* *Importo*
652	2022	09032.02.10900 U.2.02.01.09.999	90300	4.392,00 €

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Altstätter Georg
(Vorsitzender – Presidente)

Dr. Thoma Ludwig
(Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale